



## Procès-verbal

30ème réunion du GT KIDS SolIDaten

### Heure et lieu

28.03.2024, 09h30-12h30  
CFF, Wylerpark, Berne et en ligne, via MS Teams

### Membres

avec droit de vote

y.c. représentation de la branche

Tony Zedel, VBL  
Arne Heimann, SVB  
Daniel Marthaler (suppl. f.) Simon Nagel), PAG  
Laurent Prod'hom, SKI  
Christoph Herzog, VBZ/ZVV  
Brett Farrell, TL, MBC, TPC, TPN, AVJ, CGN, TRAVYS, VMCV  
Michel Dunand, TPG  
Thomas Jezler (Suppléant f.) Tobias Sonanini), CFF  
Anita Tschan, RBS

### Administration et procès-verbal

Julia Rieser, SKI

### Consultants

David Steiner, SKI  
Fabian Leitritz, HaCon  
Roland Loser, Ingénierie logicielle Glue  
Daniel Hollenstein, SKI  
Adrian Schmid, Mentz GmbH  
Didier Baudois, CFF

### Excusés

Tobias Sonanini, CFF  
Mike Stahl, Mentz GmbH  
Adrian Aeschbacher, SKI  
Christian Heimlicher, VBZ/ZVV  
Anthony Le Douguet, TL, MBC, TPC, TPN, AVJ, CGN, TRAVYS,  
VMCV

### Prochaine réunion

20.06.2024, 09:30 - 16:30 hybride  
CFF, Wylersstrasse 123/125, 3000 Berne 65, ou via Teams



## Table des matières

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 1.  | Approbation du procès-verbal 16.11.2023.....                           | 3 |
| 2.  | Composition AGr et liste des participants.....                         | 3 |
| 3.  | Déclaration de représentation des entreprises de transport Movi+ ..... | 3 |
| 4.  | RV NeTEx : Validation de la version 1.00.....                          | 4 |
| 5.  | HRDF : Supprimer le support de la ligne SH et GR .....                 | 4 |
| 6.  | HRDF : Prise en charge du nouveau type de ligne VV.....                | 5 |
| 7.  | RV NeTEx : Extension Code Opérateur .....                              | 5 |
| 8.  | Sujet Traductions (SKI) .....  | 6 |
| 9.  | Règles de mappage SLOID et gestion des erreurs .....                   | 7 |
| 10. | État de la liste des cas en suspens.....                               | 8 |
| 11. | Varia/propositions spontanées.....                                     | 8 |



## 1. Approbation du procès-verbal 16.11.2023

### Décision:

L'AGr approuve le procès-verbal du 16.11.2023 à l'unanimité.

### Annexes dans les répertoires Teams et sur öv-info.ch

00\_20231116\_Protokoll\_KIDS\_SollDaten

## 2. Composition AGr et liste des participants

PAG: Simon Nagel ne travaille plus pour PAG. Il sera remplacé par Raphael Stebler en tant que membre SollDaten avec droit de vote. Raphael représente le côté professionnel et Daniel Marthaler, en tant que consultant, le côté technique.

Anita Tschan devient membre SollDaten avec droit de vote en tant que collaboratrice de RBS. Catégorie: Trafic régional.

Il serait souhaitable que Nova, en tant que fournisseur de systèmes, participe en tant que consultant, car le système repose très fortement sur les données SollDaten et joue un rôle central pour toutes les TU dans les TP suisses.

### Décision:

L'AGr vote à l'unanimité pour les nouveaux membres du groupe de travail et leurs rôles au sein des SollDaten.

### Annexes dans les répertoires Teams

00\_20240328\_KIDS\_SollDaten\_Nr.30.pdf, diapositive 5

## 3. Déclaration de représentation des entreprises de transport Movi+

Brett Farrell (métier, droit de vote) et Anthony Le Douquet (technique, consultant) représenteront au nom de Movi+ les TU suivantes au sein des SollDaten : TL, MBC, TPC, TPN, AVJ, CGN, TRAVYS et VMCV.

TPG est toujours représenté par Michel Dunand dans les SollDaten - à la différence des IstDaten - et non par Movi+.

### Annexes dans les répertoires Teams

00\_20240328\_KIDS\_Données\_consignées\_n°30.pdf, diapositives 6-8



#### 4. RV NeTeX : Validation de la version 1.00

Laurent demande quelles sont les raisons qui s'opposent à une validation et explique que certains points ont été simplifiés et certains éléments éliminés. Les différents identifiants ont été intégrés.

Réaction de la part de PAG : NeTeX ne fait pas l'objet d'une grande priorité et ne sera pas poursuivi. Les raisons sont le manque de ressources - on ne peut pas collaborer actuellement.

Un manque de perspectives pratiques est également mentionné. A moyen et long terme, il faudrait se pencher sur la question - ce serait un processus.

Le SIP a développé un lecteur NeTeX, mis à disposition sous forme de logiciel libre, afin de réduire les obstacles à l'utilisation de NeTeX. Aujourd'hui, il n'existe qu'un seul utilisateur productif des données NeTeX, à savoir la SNCF.

##### Décision:

L'AGr décide d'approuver la version 1.00 de RV NeTeX. Oui : 7, Non 0, abstention : 2

##### Annexes dans les répertoires Teams

00\_20240328\_KIDS\_Données\_consignées\_n°30.pdf, diapositives 9-10

#### 5. HRDF : Supprimer le support de la ligne SH et GR

Laurent demande à l'AGr si l'on peut renoncer aux deux attributs SH et GR.

Mentz (NeRED) : pas d'objections

CarPostal souhaite encore approfondir la question, mais Laurent confirme que les données ne seront pas utilisées.

ZVV: ne les utilise pas

##### Décision:

L'AGr décide de supprimer les lignes SH et GR. Oui: 7, Non 0, abstention : 2

##### Annexes dans les répertoires Teams

00\_20240328\_KIDS\_SollDaten\_Nr.30.pdf, diapositive 11





## 6. HRDF : Prise en charge du nouveau type de ligne VV

Demande de Trafic Voyageurs des CFF pour savoir si l'on peut intégrer l'info VV (voraussichtliche Verspätung, retard probable) dans les données horaires des TP-Suisse. Pour HRDF, la ligne VV serait prévue à cet effet.

CFF: Les informations VV peuvent être utilisées pour obtenir des informations de correspondance de meilleure qualité.

Hacon : retard probable (ligne VV) est déjà intégré dans le format de données brutes HAFAS.

Cette information est-elle considérée comme pertinente d'une manière ou d'une autre pour KI ?  
Oui, dans le routage, car de meilleures correspondances potentielles sont trouvées dans le routage, mais pas pour l'affichage vis-à-vis du passager.

Clarification avec Mentz : c'est dépendant des fournisseurs de données, s'ils peuvent prendre en charge les données. Les données de base sont inchangées, VV peut être inclus, mais il n'y a aucune obligation.

Sur öv-info.ch, c'est la 5.40.41 qui est publiée. 5.40.72 est publié avec les RV correspondantes.

Application dans Dino et NeTex : Pas d'application dans Dino, les possibilités pour NeTex sont examinées par SKI.

La discussion soulève la question de la date de publication des RV 2.0.7. Il est proposé de le faire en même temps que les RV 2.0.6 en octobre. Cette proposition est approuvée.

### Décision:

L'AGr opte pour le type de ligne VV à partir de la version 2.0.7 des RV. Oui: 8, Non 0, abstention : 1

### Annexes dans les répertoires Teams

00\_20240328\_KIDS\_Données\_consignées\_n°30.pdf, diapositives 13-14

## 7. RV NeTex : Extension Code Opérateur

Pour la planification du trafic de substitution, le code TU de l'entreprise effectuant le transport doit pouvoir être enregistré dans les données de l'horaire.

Un code d'info-texte "OP" a été défini à cet effet dans le HRDF.

Pour les données NeTex, Laurent propose une extension du ResponsibilitySet afin d'y faire la distinction entre EntityLegalOwnership (concession) et Operation (exécution).





Il est discuté que pour les "Régions" de CarPostal, une solution séparée est à nouveau nécessaire et que celle-ci diffère de l'approche de solution pour HRDF. Dans HRDF, il a été constaté que CarPostal s'écartait du standard de l'"indication de l'Opérateur" en ajoutant le numéro de région. Le souhait est exprimé d'éliminer à l'avenir l'héritage du numéro RN.

Il est discuté de savoir si l'introduction de SLNID et SJYID offre de meilleures possibilités à cet égard à l'avenir. Certains en doutent, car il ne s'agit que d'attributs supplémentaires et non de clés uniques. En particulier, le numéro de trajet (ligne \*Z) doit être conservé.

Rien ne s'oppose à l'application proprement dite, comme le demande Laurent.

#### Décision:

L'AGr se prononce en faveur de l'application proposée dans NeTEx. Oui: 7, Non 0, abstention : 2

#### Annexes dans les répertoires Teams

00\_20240328\_KIDS\_Données\_consignées\_n°30.pdf, diapositives 15-18

### 8. Sujet Traductions (SKI)

- Les spécifications techniques et les RV doivent être publiés en anglais.
- Les spécifications techniques et les RV peuvent également être publiées en allemand et/ou en français; en italien, selon les besoins et l'appréciation des groupes de travail concernés.
- Les prescriptions techniques doivent être publiées en allemand, en français et en italien. Les exceptions doivent être clairement justifiées (via KKI ou entretien de coordination OFT<>SKI)

Les langues dans lesquelles les documents seront publiés à l'avenir sont définies en commun pour chaque document et pour chaque édition future de ces documents.



| Dokument                        | Version | Status      | EN  | DE | FR | IT |
|---------------------------------|---------|-------------|-----|----|----|----|
| HRDF Guidelines                 | 5.40.41 | verbindlich | (X) | X  | -  | -  |
| HRDF 5.40.41 Realisation Guide  | 2.0.2   | archiviert  | -   | X  | -  | -  |
| HRDF 5.40.41 Realisation Guide  | 2.0.4   | verbindlich | X   | X  | X  | X  |
| HRDF 5.40.41 Realisation Guide  | 2.0.5   | verbindlich | X   | X  | X  | X  |
| Zukünftig Realisation Guide     |         |             | X   | X  | X  | -  |
| DINO Guidelines                 | 1.7     | archiviert  | -   | X  | -  | -  |
| DINO Guidelines                 | 2.1.2   | archiviert  | X   | X  | X  | X  |
| DINO Guidelines                 | 2.3.0   | Entwurf     | X   | X  | X  | -  |
| Zukünftig Guidelines            |         |             | X   | X  | X  | -  |
| DINO 2.3 Realisierungsvorgaben  | 1.0     | Entwurf     | X   | X  | X  | -  |
| Zukünftig Realisierungsvorgaben |         |             | X   | X  | X  | -  |
| NeTEx Realisation Guide         | 0.8.8.4 | Entwurf     | X   | -  | -  | -  |
| NeTEx Realisation Guide         | 1.0.0   | Entwurf     | X   | -  | -  | -  |
| Zukünftig Realisation Guide     |         |             | X   | -  | -  | -  |

#### Points en suspens:

- Les lignes directrices HRDF existent également en version anglaise. Fabian clarifie si les lignes directrices HRDF peuvent être publiées sur oev-info.ch.
- Les documents déposés sur oev-info.ch et leur statut respectif doivent être mis à jour.

#### Annexes dans les répertoires Teams

00\_20240328\_KIDS\_Données\_consignées\_n°30.pdf, diapositives 20-21

## 9. Règles de mappage SLOID et gestion des erreurs

Sur le site öv-info.ch, sous "normes techniques", on trouve la feuille de route SLOID Migration. Il est rappelé qu'il est important de respecter les directives de saisie pour atlas (DiDok). Du côté d'INFO+, on est prêt à livrer des SLOIDs sous forme d'affectations GLEIS.

#### Annexes dans les répertoires Teams

00\_20240328\_KIDS\_SollDaten\_Nr.30.pdf, diapositive 22



Nationale Kommission Kundeninformation  
Commission Information nationale à la clientèle  
Commissione nazionale per l'informazione alla clientela

## 10. État de la liste des cas en suspens

Il n'y a pas d'affaires en suspens.

## 11. Varia/propositions spontanées

Qui est l'interlocuteur pour les questions relatives à NeTeX à SKI ?

L'adresse de contact est la suivante :

[it.infop@sbb.ch](mailto:it.infop@sbb.ch)

Pour le procès-verbal

Berne, le 28.3.2024

Arne Heimann  
Tony Zedel  
Président de séance KIDS SolIDaten

Julia Rieser  
Secrétaire de séance



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Verkehr BAV

öv-info.ch  
tp-info.ch  
pt-info.ch